

30th October 2020

Dear Parents/Carers,

Re: COVID -19 update Arabic

This has been translated using Google Translate so may not be perfect but will hopefully help with some key information.

آمنة وصحية. شكراً لأولئك منكم الذين ظلوا على علم
بآخر المستجدات خلال نصف الفصل الدراسي عبر
admin@west-acton.ealing.sch.uk حول أي حالات COVID-
19 جديدة.

تذكير: لا ينبغي لطفلك القدوم إلى المدرسة إذا كان
لديه / لديها أعراض COVID-19 أو إذا كان أي شخص في
المنزل يعاني من أعراض أو ينتظر نتيجة الاختبار.

الأعراض الرئيسية لـ COVID-19 هي:

- حرارة عالية
 - سعال مستمر جديد
 - فقدان أو تغيير في حاسة التذوق أو الشم الطبيعية
- قد تظهر أعراض أخرى ، لكن الاختبارات وقرارات الصحة
العامة تستند إلى هذه الأعراض الثلاثة.

دورة المرض
يمكن أن يساعدنا فهم مسار المرض في الحد من
انتشاره.

هناك بعض الفترات الزمنية الرئيسية التي يجب أن تعرفها:

• فترة الحضانة: الوقت الذي يصاب فيه الشخص ولكن لا تظهر عليه أي أعراض 0 بالنسبة لـ COVID-19 ، عادة ما تكون من 5 إلى 6 أيام ، ولكن يمكن أن تتراوح بين 1-14 يومًا

• الفترة المعدية: الوقت الذي يمكن فيه لشخص مصاب بـ COVID-19 أن ينقل العدوى للآخرين - بالنسبة لـ COVID-19 ، يكون هذا من يومين قبل ظهور الأعراض ، إلى 10 أيام بعد ظهور الأعراض - بالنسبة للأشخاص الذين لا تظهر عليهم أعراض والذين ثبتت إصابتهم بالفحص ، يكون هذا من يومين قبل الاختبار وحتى 10 أيام بعده

لم يعد الشخص معديًا إذا مرت 10 أيام من ظهور الأعراض وتم حل الأعراض (بما في ذلك التحرر من الحمى لمدة 48 ساعة). السعال المستمر أو فقدان حاسة الشم أو حاسة التذوق ليست علامة على العدوى وقد تستمر لعدة أسابيع بعد الإصابة. قد تظل اختبارات COVID-19 إيجابية لمدة تصل إلى 6 أسابيع. هذا لا يعني أن شخصًا ما معدي ، ولكن إذا عادت الأعراض للظهور ، فسيحتاج إلى عزل نفسه وإجراء الاختبار مرة أخرى.

يمكننا كسر سلسلة العدوى والحفاظ على بعضنا البعض من خلال تذكر "اليدين ، والوجه ، والفضاء":

• اليدين: اغسل يديك بانتظام لمدة 20 ثانية على الأقل بالماء والصابون

- الوجه: استخدم غطاء الوجه عندما يكون التباعد الاجتماعي غير ممكن (غير مطلوب لتلاميذ المرحلة الابتدائية في المدرسة في هذه اللحظة)
- المساحة: حاول أن تبقي مسافة بينك وبين أولئك الذين ليسوا في منزلك

بالإضافة إلى ذلك ، الخطوات الرئيسية للمدارس هي:
- تشجيع ممارسات النظافة الجيدة لنزلات البرد والسعال - قبض عليه ، ورمه ، وقتله.
- نظف الأسطح ذات اللمسة العالية بانتظام طوال اليوم باستخدام منتجات التنظيف العادية.

حاليًا ، في West Acton ، لدينا خمس ساعات إضافية من التنظيف في جميع أنحاء المدرسة يوميًا ، بالإضافة إلى الثمانية عشر ساعة المعتادة لدينا ونستخدم بانتظام "آلة تعفير" لتنظيف الغرف على الفور.

جهات الاتصال

"المخالط" هو الشخص الذي كان على مقربة من COVID-19 وبالتالي فهو معرض لخطر الإصابة. بالإضافة إلى الحالات ، يجب عزل المخالطين عن أنفسهم. يتم تحديد جهات الاتصال بالطرق التالية:

اتصال مباشر:

- من يعيش في نفس المنزل كحالة

- أي شخص كان على اتصال وجهًا لوجه بقضية ، لأي مدة من الوقت ، بما في ذلك السعال أو التحدث إليه
- أي شخص كان على بعد متر واحد من حالة لمدة دقيقة واحدة أو أكثر
- اتصال عن قرب:
- أي شخص كان على بعد مترين من حالة لأكثر من 15 دقيقة
- لا يحتاج أي شخص سافر في مركبة صغيرة مع حافطة جهات الاتصال الخاصة به إلى عزل نفسه .

بشكل عام ، بالنسبة لنا ، سيكون الاتصال هو فقاعة الفصل. هذا يعني أن أفراد الأسرة على سبيل المثال لا يحتاج آباء أو أشقاء التلاميذ أو الموظفين الذين يعزلون أنفسهم لأنهم على اتصال بإحدى الحالات إلى عزل أنفسهم .

كيف سأعرف ما إذا كانت هناك حالة COVID-19 في ويست أكتون؟

إذا كان هناك COVID-19 إيجابي ، فإننا نتشاور مع Public Health England للتأكد من مسار الإجراء المطلوب.

إذا كان هناك حاجة لاتخاذ إجراء لأي شخص آخر غير الشخص المصاب بـ COVID-19 ، فسيتم أولاً الاتصال بجهات الاتصال (على سبيل المثال ، الموظفين والتلاميذ الذين يحتاجون إلى العزل) عن طريق خطاب / بريد إلكتروني / نص ، ثم يتم إرسال خطاب تحديث عام إلى المدرسة بأكملها .

إذا طلب من الفصل الدراسي لطفلك العزلة ، فهل يجب اختبار طفلك؟ يجب اختبار طفلك فقط إذا كان يعاني من

أعراض COVID-19. إذا أجريت اختبارًا لطفلك وكانت النتيجة سلبية ، فيجب أن يظل طفلك في عزلة ذاتية لمدة 14 يومًا.

يتوفر مزيد من المعلومات على:

<https://www.gov.uk/government/publications/covid-19-stay-at-homeguidance/stay-at-home-guidance-for-households-with-possible-coronavirus-covid-19-عدوى>

المدرسة وتم إخبار أحد فصولهم بالعزل - هل يمكن لأشقاء القدوم إلى المدرسة؟ نعم عندما يُطلب من أحد فصول طفلك العزلة ، فإن أطفالك الآخرين ، الأشقاء ، ليسوا على اتصال بالشخص الذي ثبتت إصابته بالفيروس ولا يحتاجون إلى عزله. يرجى التحدث ، اتصل بنا إذا كنت تواجه صعوبة في إيصال أطفالك الآخرين إلى المدرسة.

إذا كان اختبار أحد أطفالك إيجابيًا أو ظهرت عليه الأعراض ، فيجب على جميع أطفالك البقاء في المنزل. هذا هو نفسه إذا ظهرت الأعراض على الوالدين أو أي فرد من أفراد الأسرة - يجب على الطفل / الأطفال البقاء في المنزل.

عندما يكون فصل طفلي منعزلاً عن نفسه ، فهل من المقبول عدم التعلم عبر الإنترنت؟

لا ، ليس اختياريًا. تتوقع الحكومة ، وبالتالي توقعاتنا ، أن الأطفال يجب أن يتعلموا عن بعد خلال فترات العزلة الذاتية. سيحتاج تلاميذ المدارس الابتدائية إلى إشراف الكبار لإكمال تعلمهم عن بعد. يجب على الآباء / مقدمي الرعاية التأكد من أنهم قادرون على تحديد موقع تسجيلات دخول أطفالهم ومعرفة مكان العثور على صفحة المجموعة السنوية لأطفالهم على موقعنا على الويب

<https://www.westactonprimaryschool.org/>

CURRICULUM TAB ثم انتقل إلى صفحة المجموعة السنوية لطفلك واتبع رابط التعلم عن بعد. سيتم تقديم معلومات محددة للفئات التي يُطلب منها عزل ويمكن الاطلاع على مزيد من المعلومات هنا:

<https://www.westactonprimaryschool.org/pupils/remote-learning>

'idha kan laday 'akthar min tifl fi

كمجتمع مدرسي ، نحتاج إلى بذل كل ما في وسعنا للحفاظ على سلامة بعضنا البعض ودعم بعضنا البعض خلال هذه الأوقات الصعبة: يعد احترام إرشادات الحكومة ومواكبة الاتصالات المدرسية أمرًا حيويًا. يجب أن نعمل جميعًا معًا لضمان قدرة أطفالنا على مواصلة التعلم بأفضل الطرق وأكثرها أمانًا: نتطلع إلى شراكتك المستمرة خلال هذا الوقت والالتزام الكامل بقيم مدرستنا المتمثلة في الشجاعة والمراعاة والتعاون.

Yours faithfully,

Karen Kondo

William Rollason



West Acton Primary
Noel Road
Acton
W3 0JL

Tel: - 020 8992 3144
Fax: - 020 8896 0625

www.westactonprimaryschool.org
admin@west-acton.ealing.sch.uk

Head Teacher: Ms K Kondo

Headteacher

Chair of Governors

